

تعليم النحو بكتاب النحو والصرف فى مدرسة المنور السلفية الثالثة

كرابياك يوكياكرتا



البحث

مقدم إلى كلية التربية

بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوكياكرتا

لتوفية إحدى الشروط للحصول على الدرجة العالمية

في تعليم اللغة العربية

الكاتبة

ساري راهايو

٠٤٤٢٠٩٠٣

قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية

جامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية

يوكياكرتا

٢٠٠٨

## **SURAT PERNYATAAAN KEASLIAN**

Saya yang bertanda tangan di bawah ini :

Nama : Sari Rahayu

NIM : 04420903

Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab

Fakultas : Tarbiyah, Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga Yogyakarta.

Menyatakan sesungguhnya bahwa dalam skripsi saya tidak terdapat karya serupa yang diajukan untuk memperoleh gelar kesarjanaan disuatu perguruan tinggi lainnya dan skripsi ini adalah hasil karya saya sendiri dan bukan meniru dari hasil karya orang lain.

Yogyakarta, 17 Oktober 2008



Sari Rahayu

04420903

STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
**SUNAN KALIJAGA**  
YOGYAKARTA

## SURAT PERNYATAAN

Saya yang bertanda tangan di bawah ini :

Nama : Sari Rahayu

NIM : 04420903

Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab

Fakultas : Tarbiyah, Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga Yogyakarta.

Menyatakan bahwa saya keberatan untuk melepaskan penutup kepala/jilbab dalam foto yang digunakan untuk keperluan ijazah. Untuk itu saya bersedia menanggung resiko apapun yang akan terjadi jika nanti ada masalah yang terkait dengan foto ijazah. Saya juga tidak akan menuntut pertanggung jawaban terkait dengan masalah tersebut kepada fakultas Tarbiyah UIN sunan Kalijaga Yogyakarta.

Demikian surat pernyataan ini saya buat dengan sebenar-benarnya dan tanpa ada suatu paksaan dari manapun sesuai dengan kesadaran sendiri.

Yogyakarta, 17 Oktober 2008



Sari Rahayu

04420903

STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
SUNAN KALIJAGA  
YOGYAKARTA

SURAT PERSETUJUAN SKRIPSI/TUGAS AKHIR

Hal : Persetujuan

Lamp : Skripsi saudara Sari Rahayu

Kepada

Yth. Dekan Fakultas Tarbiyah

UIN Sunan Kalijaga

Di Yogyakarta

*Assalamu'alaikum Wr. Wb.*

Setelah membaca, meneliti, memberikan petunjuk dan menyeleksi serta mengadakan seperlunya, maka kami selaku pembimbing berpendapat bahwa skripsi saudara :

Nama : Sari Rahayu

NIM : 04420903

Judul Skripsi : تعليم النحو بكتاب النحو والصرف في مدرسة المنور السلفية الثالثة كرايبك يوكياكرتا

Sudah dapat diajukan kepada fakultas tarbiyah jurusan/program studi pendidikan bahwa arab UIN Sunan Kalijaga sebagai salah satu syarat untuk memperoleh gelar sarjana strata satu dalam pendidikan Islam.

Dengan ini kami mengharap skripsi/tugas akhir saudara tersebut diatas dapat dimunaqosahkan. Atas perhatiannya kami ucapkan terima kasih.

*Wassalamu'alaikum Wr. Wb.*

Yogyakarta, 17 Oktober 2008

Pembimbing



Dr. Abdul Munif, M.Ag  
NIP. 150282519

الدكتور عبد المنيف الماجستير  
محاضر كلية التربية  
بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوكياكرتا  
الخطاب الرسمي  
نوع المسئلة : البحث العلمى  
الملحق : صحف

صاحب الفضلية والسعادة  
عميد كلية التربية  
بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية

يوكياكرتا  
السلام عليكم ورحمة الله وبركاته  
فبعد التفتيش والفحص والقيام بمعالجة ما يحتاج اليه من هذا البحث نفيديكم  
أن:

الإسم : سارى رهايو  
رقم المقيد : ٠٤٤٢٠٩٠٣  
كلية : التربية  
القسم : تعليم اللغة العربية  
العنوان : تعليم النحو بكتباب النحو والصرف فى مدرسة المنور السلفية  
الثالثة كريبياك يوكياكرتا  
وانها تجدر لوفاء لتوفية إحدى الشروط للحصول على الدرجة العالمية فى  
تعليم اللغة العربية راجيا من الله تعالى ان يجعلها نافعة فى الدين ولأهلها ولجميع  
من قرأه أمين اللهم أمين.  
والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

يوكياكرتا، ٢٠ اكتوبر ٢٠٠٨  
مشرف البحث

الدكتور عبد المنيف الماجستير

١٥٠٢٨٢٥١٩



## PENGESAHAN SKRIPSI/TUGAS AKHIR

Nomor : UIN/02/DT/PP.01/91/08

Skripsi/Tugas Akhir dengan judul : تعليم النحو بكتاب النحو والصرف في مدرسة المنور  
السلفية الثالثة كرايبك يوكياكرتا

Yang dipersiapkan dan disusun oleh :

Nama : Sari Rahayu

NIM : 04420903

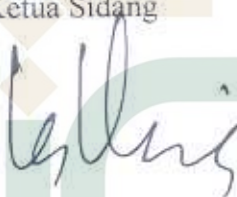
Telah dimunaqasyahkan pada : 28 Oktober 2008

Nilai Munaqasyah : A-


Dan dinyatakan telah diterima oleh Fakultas Tarbiyah UIN Sunan Kalijaga

TIM MUNAQASYAH :

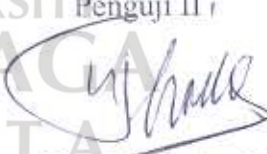
Ketua Sidang

  
Dr. Abdul Munif M. Ag  
NIP. 150282519

Penguji I

  
Drs. H. Zainal Anfin A. M. Ag  
NIP. 150247913

Penguji II

  
Nurhadi S. Ag. MA  
NIP. 150282014

Yogyakarta, 30 Oktober 2008



Prof. Dr. Sutrisno M. Ag  
NIP. 150240526



## الشعار

"الحث على التعلم"

❖ ومن لم يدق دل التعلم ساعة

❖ تجرح دل الجهل طول حياته

■ ومن فاتته التعليم وقت شبابه

■ فكبر عليه اربعا لو فاتته

❖ حياة الفتى والله بالعلم والتقوى

❖ اذالم يكون الا اعتبار لذاته

STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
SUNAN KALIJAGA  
YOGYAKARTA

اذا صدق العزم وضع السبيل

## الآهداء

الى الوالدين الكارمين  
أبى : جمهور بن محند  
أمى : وائى المرحومة  
الى اخونى واخواتى المحبوبين



الى كليتى المحبوبة كلية التربية قسم تعليم  
اللغة العربية  
بجامعة سونان كالجا الإسلامية الحكومية  
يوكياكرتا



## التجريد

يقصد هذا البحث إلى البيان عن تعليم النحو بكتاب النحو والصرف في مدرسة المنور السلفية الثالثة كربياك يوكياكرتا. والمراد منه تحليل النص والمادة في كتاب النحو والصرف، وعملية تعليمه. ومن هذا البحث يرجى منه إعطاء الفكرة الجديدة إلى جميع الأشخاص المشتغلين في عملية تعليم النحو عامة ثم مدرسة المنور السلفية الثالثة كربياك خاصة.

يقصد هذا البحث التحليل عن نتيجة من عملية تعليم النحو بكتاب النحو والصرف. وفي طريقة جمع البيانات في هذا البحث يستخدم التحليل البيانات النوعية. أما الأدوات المستخدمة في هذا البحث هي؛ (١) المحاورة او المقابلة، (٢) الملاحظة، (٣) الإستقاء. وتعيين الافراد المأخوذة في هذا البحث كما يلي ؛ رئيس المدرسة، (٢) المدرس في درس النحو، (٣) احوال المدرسة، (٤) الطالبات.

والخلاصة من هذا البحث هي: ان تعليم النحو بكتاب النحو والصرف في مدرسة المنور السلفية الثالثة كربياك حسنة وجيدة، ولكن كانت الاوقات في عملية التعليمه ناقصة وفي اللقاء المادة غير عميق.

فلذلك ينبغي للأستاذ أن يلاحظ الأوقات في اختبار الطريقة المناسبة لتحقيق اهداف التعليم. وفي الواقع، كثيرا ما نشاهد أم الأستاذ يعلم في الفصل بطريقة معية ثم حينما انتهاء الوقت قبل تحقيق اهداف التعليم فليكن الأستاذ تكتسب الوقت احتسابا صائبا لاجتناب الواقع المذكور. وفي جهة أخرى يحس ان ينفع الطلبة الأوقات غير الرسمية لتعمق دروسهم.

قد عرف أن مادة علم النحو له وقت محدودة ومحتوياتها كثيرة تحتاج إلى الفهم والتعمق بها فالأحسن أن ينفع الأستاذ الأوقات الخارجية في إعطاء الواجبات على الطلبة لتعمق فهمهم.

## ABSTRAKS

Penelitian ini bertujuan untuk menjelaskan pembelajaran nahwu dengan menggunakan kitab *An-nahwu wa as-Shorfu* di Madrasah Salafiyah Tiga Al-Munawwir Krapyak Yogyakarta, yaitu telaah teks dan materi yang terdapat dalam kitab tersebut, serta proses pembelajarannya. Dengan penelitian ini diharapkan dapat memberikan masukan baru kepada semua pihak yang berkaitan dalam proses pembelajaran nahwu khususnya bagi Madrasah Salafiyah Tiga Al-Munawwir Krapyak Yogyakarta sebagai tempat dilakukannya penelitian.

Penelitian ini juga mencoba menganalisis hasil pembelajaran nahwu dengan menggunakan kitab *an-Nahwu wa as-Shorfu*, penelitian ini menggunakan analisis kualitatif. Adapun instrumen yang digunakan dalam penelitian ini adalah 1). Wawancara, 2). Observasi, 3). Angket. Subyek penelitiannya adalah 1). Kepala madrasah, 2). Pengajar kitab nahwu, 3). Komponen madrasah, 4). Santri.

Dari hasil penelitian ini dapat disimpulkan bahwa: pembelajaran nahwu dengan menggunakan kitab *an-Nahwu wa as-Shorfu* di Madrasah Salafiyah Tiga Al-Munawwir Krapyak Yogyakarta sudah baik, akan tetapi dalam pelaksanaannya kurang maksimal karena alokasi waktu yang kurang memadai dalam proses pembelajaran, sehingga penyampaian materi kurang mendalam.

Dalam proses belajar mengajar seorang guru dituntut untuk lebih kreatif dan komunikatif dalam menemukan metode-metode yang dipakai pada pembelajaran nahwu. Di Madrasah Salafiyah Tiga ini tidak ada silabus tertentu yang digunakan untuk melaksanakan evaluasi dan penilaian terhadap hasil belajar santri. Akan tetapi dalam proses belajar mengajar ini pengajar nahwu masih menggunakan metode mengajar model lama dan masih tergantung kepada metode yang selama ini digunakan dalam proses belajar mengajar yakni: membaca dan menerjemahkan serta memberikan contoh yang sederhana yang mudah dimengerti oleh santri. Dalam proses pembelajaran yang baik, seyogyanya seorang pengajar atau guru dapat menggunakan waktu pembelajaran dengan tepat untuk mendalami materi tersebut, sehingga terhindar dari hal-hal yang telah dijelaskan, dan seperti yang telah kita ketahui bahwa penyampaian materi dalam kitab tersebut berada dalam waktu yang terbatas sedangkan santri sangat membutuhkan pemahaman dan pendalaman materi, maka sebaiknya pengajar atau guru dapat memanfaatkan waktu di luar jadwal yang telah ditentukan dengan cara memberikan tugas-tugas kepada santri guna untuk pendalaman materi.

## كلمة الشكور والتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي أنزل القرآن بأفصح اللغات وجعله سلاحا لخاصل الإسلام وجعل من يتمسك به يهتدى ولن يضل في الحيات وبعد الممات، لا حول ولا قوة إلا بالله. ثم صلاة الله وسلامه على نور الأسرار وترياق الأغبار ومفتاح باب اليسار محمد المختار وعلى آله وصحبه الأخيار.

لا أقدر أن أعبر من أحبر السعادة والأفراح لما أحصل على الدرجة العالمية في علوم التربية. فإنى لم أتصور في ذهنى من إكمال هذا البحث الذى هو شرط من الشروط الأكاديمية كما يستصعبه أكثر من الطلبة في أي جامعة كانت إلا بعون الله وهدايته وإرشاده وإرادته وقدرته.

فأسير أسهل الطرق الشجعة إلى ما أقصده من أهداف الكلية، وقد أبصر الله عباده المحسنين إلى نفسى بمساعدتهم مادية كانت أم مالية مباشرة أو غير مباشرة لأجل كمال هذا البحث. فانه أكمل الثناء وأجمل المحامد ولهؤلاء ما يجدر لهم من بحر شكرى وتقديرى. وأفضلهم على:

١. الاستاذ دكتور سوطرسنا الماجستير، عميد كلية التربية بجامعة سونن كاليجا الإسلامية الحكومية يوكياكرتا
٢. دكتور اندوس الحاج أحمد زين العارفين الماجستير، رئيس قسم اللغة العربية بكلية التربية.
٣. دكتور عبد المنيف الماجستير مرشد الجلية الأكاديمية ومشرف هذا البحث الذى جاء لى بتوجيهاته في عملية كتابة هذا البحث من البداية حتى النهاية.
٤. جميع المدرسين الذين علمونى مالم اعلم، وجميع الموظفين الذين اشتغلوا أيادي في تيسير هذا البحث بكلية التربية.

٥. أبى، جمهور بن عدنا، وأمى، واتى بنت سوراحرجا، وإخوانى الكبير وأخواتى الكبيرة والصغيرة المحبوبون، أقدمكم وأفضلكم هذه الجوهرة النفسية.

٦. أصدقائى الأحباء، إنداء روضة الجنة، إسميتى محمودة، سيف الأنام الذين يساعدون الكاتبة في تكميل هذه الرسالة سعادة جيدة.

المحترم جهيانا أحمد جياى وزوجته سوسى، الذين يرشدونى ويعلمونى معانى الحياة والحب والصبر والتوكل والإخلاص وهو الذى يساعدونى إلى إتمام هذا البحث.

عسى الله أن يجعلنا وإياهم من أولئك هم المفلحون والمخلصون ويجازيهم بما أخلصوا من إمدادهم وإحسانهم أحسن ما يجزى به المحسنون.

فإن الكاتبة لا تستطيع أن تجازى أعمالهم الحسنة إلا أن تسأل الله تعالى ليجازيهم أحسن الجزاء. وعسى أن يكون هذا البحث نافعا في الدين والمحيى العلوم الدينية والأمة الإسلامية. وآخر قولى إهدنا وإياهم الصراط المستقيم صراط الذين أنعمت عليهم غير المغصوب عليهم ولا الضالين. آمين مجيب السائلين.....

يوكياكرتا، ٨ أكتوبر ٢٠٠٨

الكاتبة



سارى رهايو

٠٤٤٢٠٩٠٣

## الباب الأول

### مقدمة

#### أ. توضيح المصطلحات

الموضوع لهذا البحث هو تعليم النحو بكتاب النحو والصرف في مدرسة المنور السلفية الثالثة كرابياك يوكياكرتا. ولأجل تسهيل فهم الموضوع المقصود فكانت عند الكاتبة حاجة ضرورية لتوضيح هذا الموضوع. وتوضيح الموضوع كمايلي :

#### ١. تعليم

مصدر من علم – يعلم – تعليما, واصطلاحا طريقة تعطى بها المادة من الشخص الى غيره لكي يقابلها ويتسلطها وينميها<sup>١</sup>, او ايصال العلم الى المتعلم حتى يستطيع ان يعلم الوقائع أو الأحكام او مراحل المعارف<sup>٢</sup>.  
فقصد هذا التعليم هو طريقة تعليم النحو بكتاب النحو والصرف التي تستخدمها الشخص (المعلم) حتى يميل الى تحصيل غرضه.

#### ٢. النحو

في لغة : معان كثيرة – أهمها القصد والجهة : كنحوت نحو المسجد, والمقدار : كعندي نحو ألف دينار, والمثل والشبهة : كسعد نحو سعيد (أي مثله أوشبيهه).

<sup>1</sup> Ulih Bukit Karo-karo, Suatu Pengantar kedalam Metodologi Pengajaran, (Salatiga : CV Saudara, 1984), hlm. 3.

<sup>2</sup> Zuhairi, *et.al*, Metode Khusus Pendidikan Agama, (Surabaya : tpn, 1983), hlm. 27.

والنحو فى اصطلاح العلماء هو قواعد يعرف بها احوال و اواخر  
الكلمات العربية التى حصلت بتركيب بعضها مع بعض من اعراب وبناء وما  
يتبعهما وبمراعاة تلك الأصول يحفظ اللسان عن الخطاء فى النطق ويعصم  
القلم عن الزلل فى الكتابة والتحرير.<sup>٣</sup> او النحو هو قواعد يعرف بها صيغ  
الكلمات العربية واحوالها حين افرادها وحين تركيبها.<sup>٤</sup>

وقال السيوطى هو عبارة عن العلم بأحكام مستنبطة من استقراء كلام  
العرب. أعنى أحكام الكلام فى ادواتها وما يعرض لها التركيب.<sup>٥</sup> فنأخذ  
الخلاصة عن مفهوم النحو السابق أنه علم تعرف به احوال الكلمة إعرابا  
وبناء.

### ٣. كتاب النحو والصرف

هو كتاب قواعد اللغة العربية النحوية الذي ألفه الدكتور أحمد ثلبي  
للمرحلة الابتدائية.<sup>٦</sup>

### ٤. مدرسة المنور السلفية الثالثة كرابياك يوكياكرتا

هي إحدى من مدارس فى مدرسة المنور الإسلامى فى كرابياك  
يوكياكرت.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
SUNAN KALIJAGA  
YOGYAKARTA

<sup>٣</sup> أحمد الهاشمي، للقواعد الاسمية، (جاكرتا : ديناميك بركة اوتاما، دت) ص. ٣

<sup>٤</sup> حفني بك وآخرون، قواعد اللغة العربية، (سماراع : طه فوترا، دت)، ص. ٣

<sup>٥</sup> علي رضا، المرجع في اللغة العربية، نحوها وصرفها (دم، دار الفكري، دت)، ص. ١

<sup>٦</sup> احمد ثلبي، النحو والصرف والتطبيق عليهما، (جامعة القاهرة : مكتبة الشيخ سالم بن سعد نيهان، ١٩٥٧)،



ومن توضيح المصطلحات يمكن أن يبين أن مقصود الكاتبة بذلك الموضوع هو سعى البحث ليعرف به تعليم النحو بكتاب النحو والصرف الذى هو مصدر المادة فى مدرسة المنور السلفية الثالثة كرابياك يوكياكرتا

#### أ. خلفية المشكلة

القرآن الكريم والحديث مصدران أساسيان للمسلمين تستخدم فيهما اللغة العربية، وقال تعالى "إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ

تَعْقِلُونَ" فلذلك تمتاز اللغة العربية عن غيرها من اللغات بأنها لغة

الدين الإسلامى ولغة القرآن الكريم، فهي أداة التوصيل التى تتصل اتصالا وثيقا لجميع المسلمين ولذلك كان يجب على المسلمين ان يتعلموا هذا اللغة حتى يستطيعوا التعمق في دينهم ومعرفتهم معرفة صحيحة.<sup>٧</sup>

وعلم العربية هو من افضل العلوم التى كانت زينة وجمالا لأهلها. وعونا على حسن أدائها، وهو علم العربية الموصل الى صواب النطق، المقيم لزيغ اللسان، الم واجب للبراعة، المنهج لسبل البيان بجودة الابلاغ، المؤدي الى محمود الأفصاح، وصدق العبارة عما تجتة النفوس ويكنه الضمير من كرائم المعانى وشرائفها. وما الأنسان لولا اللسان.<sup>٨</sup>

<sup>٧</sup> عبد العزيز الصالح، مذكرة تاريخ تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها، (جاكرتا : دم)، ص. ٩

<sup>٨</sup> احمد الهاشمي، القواعد....، ص. ٣

وقد قيل "المرء مخبوء تحت لسانه, والانسان شطران لسان و جنان,  
وقال عبد الحميد بن يحي : سمعت شعبة يقول : تعلموا العربية فانها تزيد  
في العقل.<sup>٩</sup> وعن سلمان بن علي بن عبد الله بن عباس عن العباس, قال  
قلت يا رسول الله ما الجمال في الرجل ؟ قال فصاحة لسانه.

واللغة العربية فيها علوم فرعية يتوصل بها عصمة اللسان والقلم  
عن الخطاء وهي ثلاثة عشر علما: الصرف والاعراب (النحو) والرسم  
والمعاني والبيان والبديع والعروض والقوافي وفرض الشعر والانشاء  
والخطابة وتاريخ الادب ومتن اللغة.<sup>١٠</sup>

كذلك يرتبط النحو بدروس التربية الدينية, ولعل خير الامثلة وسيلة  
فهم القرآن والحافظة على اعرابه, حرمة على العلوم الدينية, وتسير  
فهمها, وتوضيح سر بلاغتها واعجازها.<sup>١١</sup>

والنحو يرش احدا لتصحيح لسان اذا تكلم او قرأ و يعصمه من  
الخطاء قلمه إن اكتب ويبرز الحاجة الى النحو حيث انه وسيلة  
المستعرب وعماد البلاغى واداة المشرع والمجتهد والمدخل الى العلوم  
العربية والاسلامية جميعا, وهو قانون تأليف الكلام وبيان لما يجب ان  
تكون

STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
SUNAN KALIJAGA  
YOGYAKARTA

<sup>٩</sup> Azhar Arsyad, Bahasa Arab dan Metode Pengajaran, (Yogyakarta : Pustaka Pelajar, 2004), hlm. 7

<sup>١٠</sup> مصطفى الغلايني, جامع الدروس, (بيروت : المكتبة العصرية, دت), ص. ٩

<sup>١١</sup> احمد ثلبي, النحو..., ص. ٥

عليه الكلمة في الجملة، والجملة مع الجمل حتى تتسق العبارة  
ويمكن ان نؤدي معناها.<sup>١٢</sup>

وقال أبو هلال العسكري : علم العربية على ما تسمع من خاص ما  
يحتاج اليه وكلها باحثة عن اللفظ العربي من حيث ضبطه وتفسيره  
وتصويره وصياغته – افرادا وتركيبا.

والذى له حق التقدم من هذه العلوم المذكورة "النحو" إذ به يعرف  
صواب الكلام من خطائه ويستعان بواسطته على فهم سائر العلوم.

إذا تأملنا فإن غرض التربية الإسلامية ليس تعلم العلوم الدينية  
فحسب ولكن تعلم العلوم المدنية التي بها توصيل الى الآخرة ايضا لتكون  
حياتنا مسرورة سعيدة في الدنيا والآخرة.

ولا بد لنا ان نذكر ايضا ان نجاح التعلم والتعليم لا يستغنى عن  
العوامل كالألات والبيئة والمدرس، والتلميذ وغيرها من العوامل التي  
تتعلق بها حتى ينال غرض قصده. وعامل لا ينفصل عن ذلك مارة من  
العوامل الضرورية لأنه عامل مهم لا يمكن تنفيذ التعليم الا به فهو  
اختيار المادة الموافقة على الاعراض التربوية لانه يساعد في التعليم  
وتحصيل اغراضه.

ومن العوامل التي تتعلق بإلقاء المادة طريقة التعليم التي هي الة  
تجعل المادة مفهومة بسهولة وسرعة فتحصل بها اغراض التعليم باسرع  
ما يمكن حصول الغرض، واما اختيار المادة والطريقة في تعليم اللغة  
الاجنبية ومنها اللغة العربية فصعبة حتى تحتاج وقتا كثيرة تسلطها.

<sup>١٢</sup> محمد عطا، المصدر السابق، (دم، بدون ناشر، دت)، ص. ٦٧

النحو من احد الدروس التي تدرس في المدارس السلفية التي تقع في كرابياك مثل مدرسة المنور السلفية الثالثة كرابياك يوكياكرتا وهي دراسة زائدة التي تساعد الطلاب كثيرا في تعلم اللغة العربية. فتعليم النحو في مدرسة المنور السلفية الثالثة كرابياك يوكياكرتا يستخدم فيه كتاب النحو والصرف, ولا تستخدم كتاب الجرومية او كتاب النحو الواضح وغيرها كما عرفنا في كثير من المدارس الاسلامية, لأن المدرسين يظنون انه (كتاب النحو والصرف) للمبتدئين يتعلمون فوائد لغة العربية.

وكان اكثر مدرسين لم يعرفوا ان كتاب النحو والصرف الذي الفه ا لدكتور احمد ثلبي, هو كتاب جيد ومهم لطلاب المدرسة لانه فيه جزء من كتاب "قواعد اللغة العربية والتطبيق عليها" ثم غير أحمد ثلبي عنوان هذا الجزء فجعل " النحو و الصرف والتطبيق عليها " وسيرى ان هذا الكتاب يقع موقعا عاليا في دراسات النحو والصرف.

وكان أكثر الطلاب في مدرسة المنور السلفية الثالثة كرابياك يوكياكرتا كان تخرجوا من المعاهد الاخرى وقليل منهم الذين لم يكن في المعهد من قبل.

هم الذي تخرجوا من المعهد يعمقون في اللغة العربية بطريقة مكثفة حتى يفهمو الكتب والقران الكريم. ولا عجب كان بعض التلاميذ يواجه الصعوبات في فهم تلك الكتاب والقران الكريم خاصة لمن لم يفهم اللفة العربية جيدا.

ان الطلاب اللذين تخرجوا من المعهد كان لهم مهارة متوافرة امكانية  
لمتابعة تعليم اللغة العربية فى مدرسة المنور السلفية الثالثة كرابياك  
يوكياكرتا ولكنهم يحسون السهولة فى تدريس النحو بكتاب النحو  
والصرف. واما الطلاب الذين لم يكن فى المعهد من قبل يواجهون  
الصعوبات لانهم لم يدرسوا اللغة العربية من قبل.

تظن الكاتبة ان كتاب النحو والصرف تأثر فيه المنطق والفلسفة حتى  
يحتاج الطلاب وقت كثيرة فى فهم وتعلمه النحو.

وهنا تريد الكاتبة ان تعرف كيفية تعليم النحو بكتاب النحو والصرف  
والتحصل من عمليته.

تعليم النحو بكتاب النحو والصرف فى مدرسة المنور السلفية الثالثة  
كرابياك يوكياكرتا.

## ب. تحديد المشكلات

وبعد عرض خلفية المشكلة تحديد الباحثة للمسائل فيما يلى :

١. لماذا اختار المعلم كتاب النحو والصرف فى مدرسة المنور السلفية الثالثة  
كرابياك يوكياكرتا؟

٢. كيف عملية التعليم واختيار المادة وتدرجها واجراءة التعليمية وتدريب جيد  
كتاب النحو والصرف؟

٣. ما هو التحصل من عملية تعليم النحو بكتاب النحو والصرف فى مدرسة  
المنور السلفية الثالثة كرابياك يوكياكرتا؟

## ج. أغراض البحث وفوائده

### أغراض البحث:

١. لمعرفة اختيار الكتاب النحو والصرف في تعليم النحو
٢. لمعرفة عملية تعليم النحو بكتاب النحو واختيار المادة وتدرجها وإجراء العملية وتدريب جيد كتاب النحو والصرف في مدرسة المنور السلفية الثالثة كرابياك يوكياكرتا
٣. لمعرفة التحصيل من عملية تعليم النحو في مدرسة المنور السلفية الثالثة كرابياك يوكياكرتا.

### فوائد البحث:

١. لزيادة دائرة حدود العلم لدى الكاتبة في تعليم النحو بكتاب النحو والصرف وخاصة لفهمه
٢. يرجى ان يأخذ استاذ النحو تقويما وزينة في ترقية تدريس النحو
٣. هذا البحث يرجى ان يعطى معرفة جديدة

### د. الدراسة المكتبية

فقد سبق ماسبق من محفية (Mahfiyah) الدراسات العلمية التي تتعلق بطريقة التعليم في تدريس النحو كما قامت محفيه بدراستها : تعليم النحو بكتاب الجرومية في المدرسة الثانوية السلفية وانياسا بووران بكا لونجان. وهي بحثت خاصة في كتاب الجرومية (مادة النحو في كتاب الجرومية).<sup>١٣</sup> حيث قام حافظ بدراسته : طروق التدريس النحو والصرف في معهد ليراف الاسلامي

<sup>١٣</sup> محفية. تعليم النحو بكتاب الجرومية في المدرسة الثانوية السلفية وانياسا بووران بكا لونجان، (الباحس

العلمي : جزك جاكركتا، ٢٠٠٠)



كبومين. وهو بحث عن طريقته خاصة في تعليم النحو و الصرف.<sup>١٤</sup> وحينئذ لا توجد البحوث كما تقوم الكاتبة بدراستها الحديثة يعني تعليم النحو بكتاب النحو والصرف في مدرسة المنور السلفية الثالثة كرابياك يوكياكرتا. فأصبحت هذه الدراسة دراسة حديثة لم يسبقه احد من قبل، يعني بحثت عن المادة في كتاب النحو والصرف وعملية التعليم به.

#### ٥. الاسس النظرية

وفي عمليات التعليم كانت الذي يعيد النظر من حيث الكتاب لأن كلما يزداد جيدا من تحليل الكتاب يستطيع أن تكمل تعليم. ورأى Tarigan ان مواصفات الكتاب الجيد هي :

١. وجهة النظر
٢. وضوح المفهوم
٣. متعلق بالتدريس
٤. يجذب الاهتمام
٥. ايجاد الحافز
٦. تحفيز أنشطة الطلاب
٧. تصويرى
٨. اتصالى
٩. يدعم المواد الاخرى
١٠. يحترم الفروق الفردية

---

<sup>١٤</sup> حافز، طروق التدريس النحو والصرف في معهد ليراف الاسلامى كبومين، (البس العلم : جوك جاكرتا، ١٩٩٣)

## ١١. جعل النتائج ١٥

ورأى Pretty و Greeni ان مواصفات الكتاب الجيد هي عشرة إنتقادات وهي :

١. يجلب رغبة الطلاب أو الأولاد الذي يستخدمونه
٢. قادر في ترقية تعليل الطلاب
٣. فيه التصوير الذي يجلب الإرادة.
٤. كان وجوه علم اللغة التي تحويه بقدر الطلاب ( في مستوى الدارسين اللغوي)
٥. متعلق بالدراسات الاخرى
٦. يهيج عمليات الطلاب / يهجم على عمليات الطلاب
٧. يحيد/ يتباعد عن الصيغة المبهمة
٨. كان وجهة النظر
٩. يعطى ثبوت الفهم والنتيجة لطلاب
١٠. يقدر الفروق الفردية<sup>١٥</sup>

## و. طرق البحث ١. طريقة تعيين الفرد (Metode Penentuan Subjek) تعيين الأفراد المأخوذة في هذا البحث كما يلي:

- مدير المدرسة ويراد منه ان يعرف عن جميع البيانات العامة
- معلم النحو ويراد منه أن يعرف عن كيفية تعليم النحو في مدرسة المنور السلفية الثالثة كرابياك يوكياكرتا

<sup>15</sup> H.G. Tarigan, Djago Tarigan, Telaah Buku Teks Bahasa Indonesia, (Bandung : Angkasa, 1986), hlm. 22

<sup>16</sup> H.G. Tarigan, ...., Telaah, ...., Hlm. 20

- ١ لعمال ويراد منهم البيانات الوثيقية للمدرسة والبيانات الأخرى ببيانات المعلمين والمتعلمين والمكتبة.

## ٢. بحث السكان (Populasi Penelitian)

إن تعيين أو إثبات عدد المثال من عدد السكان هو كما قد بين سوه رسمي أريكونطا : إذا كان الموضوع ناقصا من المائة فالأفضل أن يأخذ الباحث جميعه، ويسمى هذا البحث "بحث السكان". وإذا كان الموضوع أكثر من المائة فيؤخذ منه بين العشرة إلى خمسة عشر في المائة أو عشرين إلى خمسة وعشرين في المائة أو أكثر.<sup>١٧</sup>

وفي هذا البحث تأخذ الكاتبة بعض المتعلمين لأن مجموع السكان (Jumlah Populasi) في هذه المرحلة هو ثلاثة وخمسون يعنى جميع الطلاب في القسم الثالث والقسم الرابع لأن قسم الخامس بعد إمتحان أخير وأخذت قسم الثالث والرابع في بحث ٢٠%. فصاعدا من عدد الطلاب حتى يكون عدد المعين هو ثلاثة وخمسون طالبا.

## ٣. طريقة جمع البيانات (Metode Pengumpulan Data)

والطريقة المستخدمة في هذا البحث هي:

- طريقة الملاحظة المستخدمة غير المنظومة يعنى أن الملاحظة تلاحظ هيكل الأفعال تنطيرها وتقبيدها بدون حد لازم لأن حده غرض الملاحظة نفسه.<sup>١٨</sup> أو هي المراقبة في الظواهر الملحوظة

<sup>17</sup> Suharsimi Arikunto, Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek, (Jakarta : Rineka Cipta, 2006), hlm. 151

<sup>18</sup> Anas Sudijono, Teknik Evaluasi Pendidikan, (Jakarta : Rajawali Pers, 2003), hlm.

ونسجلها منظماً،<sup>١٩</sup> والملاحظة هنا نكون على المتعلمين تعليم النحو  
و أستاذ النحو في التعلم.

- طريقة المقابلة (Interview)

وهي طريقة جمع البيانات المباشرة إلى الطلاب والطالبات<sup>٢٠</sup> أو هي  
عملية الأسئلة والأجوبة الشفوية بحيث يكون الرجلان أو أكثر تقابلاً  
أو تواجهاً جسيماً وينظر أحدهما وجه الآخر ويسمع بإذنه صوت  
الأخر وهي آلة لجميع الاختيارات المباشرة عن الحقائق الاجتماعية  
خفية كانت أم جلية.<sup>٢١</sup>

هذه الطريقة تستخدمها الكاتبة لجميع البيانات من معلم النحو ومدير  
المدرسة.

- طريقة الإستفتاء (Angket)

هي سجل يشمل فيه أسئلة تقدم إلى الطلاب والطالبات المبحوثين  
ليجيبوها جواباً صديقاً،<sup>٢٢</sup> أو هي وسيلة للحصول على إجابات عن  
عدد من الأسئلة المكتوبة في بنموذج هذا الغرض

- طريقة الوثائقية (Dokumentasi)

وهي البحث عن الحالة أو التعبير الذي يتكون الملحوظة ونقل الثمن  
الدفتري والجريدة والمجلة والمحضر وجدول الأعمال وغيرها.<sup>٢٣</sup>

<sup>19</sup> Sutrisno Hadi, Metodologi Research, (Yogyakarta : Andi Offset, 1993), hlm. 74

<sup>20</sup> Sukardi, Metodologi Penelitian Pendidikan Kompetensi Dan Prakteknya, (Jakarta : Bumi Aksara, 2005), hlm. 79

<sup>21</sup> Sukardi, Metodologi....., hlm. 77

<sup>22</sup> Suharsimi, Prosedur....., hlm. 231

<sup>23</sup> Suharsimi, Prosedur....., hlm. 239

#### ٤. منهج تحليل البيانات

إن قليل البيانات في هذا البحث نوعان :

##### ١. تحليل البيانات النوعية

هي التي تخيل بمنهج تحليل الوصفية (Analisis Deskriptif) التي تشمل على :

- تحليل الإستنتاجي (Analisis Induktif) هو جميع البيانات فتؤخذ منها النتيجة من الخاص إلى العام.
- تحليل البيانات الإستنتاجي (Analisis Deduktif) هو كيفية التفكير بطريقة إستخدام الشروط والعامه وهي عكس الإستنتاجي.<sup>٢٤</sup>

##### ٢. تحليل البيانات الكمية (Analisis data Kuantitatif)

وهي تحليل باستخدام الرقم الاحصائي بصيغة :

$$P = \frac{F}{N} \times 100\%$$

البيان

P : Prosentase

F : Frekuensi

N : Number of cases<sup>27</sup>

وصيغة البيانات

$$Mx = \frac{\sum x}{N}$$

<sup>24</sup> Nana Sudjana, Tuntutan Penyusunan Karya Ilmiah, (Bandung : Sinar Baru, 1991), hlm. 6-8

$Mx$  = (Mean yang dicari) قيمة المعدلة

$\sum x$  = (Jumlah Skor yang ada) مجموع القيمة

$N$  = (Number of cases) مجموع المجتمع من المتعلم

## ز. خطة البحث

قدمت الكاتبة خطة البحث راجية أن يكون هذا البحث راتباً معقولاً  
اجمالياً في بحثه ومحتوياته يتضمن هذا البحث أربعة أبواب.

أما الباب الأول فيبدأ الكاتبة فيه توضيح الموضوع ثم خلفية  
المشكلة، وتحديد المشكلة، وأغراض البحث وفوائده، والدراسة المكتبية،  
فطروق البحث ثم خطة البحث.

وأما الباب الثاني هو الصورة العامة من مدرسة المنور السلفية  
الثالثة كرابيك يو كيا كرتا يتكون على الموقع الجغرافي التاريخ  
المحتصر وتركيب منظمة وحالة المعلم والمتعلم وسائل التعليم والتعلم  
و وقت التعليم.

وأما الباب الثالث هو تعليم النحو بكتاب النحو والصرف في مدرسة  
المنور السلفية الثالثة كرابيك يو كيا كرتا يتكون على غرض تعليم  
النحو في المدرسة السلفية وعمليات التعليم النحو في مادة تعليم النحو  
بكتاب النحو والصرف فيها، طريقة التعليم النحو بكتاب النحو  
والصرف فيها، إنجاز تعليم النحو به ودراسة تحليلية منه.

وتختتم الكاتبة من بحثها العلمي بالباب الرابع حيث تبين فيه النتائج  
والإقتراحات والإختتام. هكذا مارتبها الكاتبة من بحثها راجيا من المولى  
الرحيم ان يجعل مقامات بها الكاتبة مناسبا وموافقا لما فيه من حب و  
رضا أمين.



## سيرة ذاتية

الإسم : سارى رهايو  
تاريخ الميلاد : ٩ اكتوبر ١٩٨٦  
رقم المقيّد : ٠٤٤٢٠٩٠٣  
العنوان : بايورسمى، غاروت جوى الغربية  
إسم الأب : جمهور  
إسم الام : واتى سوراهرجا المرحومة

### السيرة الدراسية

١. المدرسة الإبتدائية الحكومية بايورسمى غاروت ١٩٩٨
  ٢. المدرسة المتوسطة الأهلية بايورسمى ٢٠٠١
  ٣. المدرسة العالية المسددية غاروت ٢٠٠٤
  ٤. جامعة "سونن كاليجكا" الإسلامية الحكومية يوكياكرتا ٢٠٠٤ - ٢٠٠٨
- هكذا أكتب سيرتى كما في الواقع و لعل تكون نافعة لى ولغيرى. آمين.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
SUNAN KALIJAGA  
YOGYAKARTA

يوكياكرتا، ٨ أكتوبر ٢٠٠٨

الكاتبة

سارى رهايو

٠٤٤٢٠٩٠٣

## خلاصة البحث

### أ. خلفية المشكلة

وعلم العربية هو من افضل العلوم التي كانت زينة وجمالا لأهلها. وعونا على حسن أدائها، وهو علم العربية الموصل الى صواب النطق، المقيم لزيغ اللسان، الم واجب للبراعة، المنهج لسبل البيان بجودة الابلاغ، المؤدي الى محمود الأفصاح، وصدق العبارة عما تجنة النفوس ويكنه الضمير من كرائم المعاني وشرائفها. وما الإنسان لولا اللسان.

واللغة العربية فيها علوم فرعية يتوصل بها عصمة اللسان والقلم عن الخطاء وهي ثلاثة عشر علما: الصرف والاعراب (النحو) والرسم والمعاني والبيان والبديع والعروض والقوافي وفرض الشعر والانشاء والخطابة وتاريخ الادب ومتن اللغة.

النحو من احد الدروس التي تدرس في المدارس السلفية التي تقع في كرايباك مثل مدرسة المنور السلفية الثالثة كرايباك يوكجاكرتا وهي دراسة زائدة التي تساعد الطلاب كثيرا في تعلم اللغة العربية. فتعليم النحو في المدرسة المنور السلفية الثالثة قسم ق كرايباك يوكجاكرتا يستخدم فيه كتاب النحو والصرف، ولا تستخدم كتاب الجرومية او كتاب النحو الواضح وغيرها كما عرفنا في كثير من المدارس الإسلامية لأن المدرسين يظنون انه (كتاب النحو والصرف) للمبتدئين يتعلمون فوائد لغة العربية.

وكان اكثر مدرسين لم يعرفوا ان كتاب النحو والصرف الذي الفه ا لدكتور احمد ثلبي، هو كتاب جيد ومهم لطلاب المدرسة لانه فيه جزء من كتاب "قواعد اللغة العربية والتطبيق عليها" ثم غير أحمد ثلبي عنوان هذا الجزء فجعل " النحو و الصرف والتطبيق عليها " وسيرى ان هذا الكتاب يقع موقعا عاليا في دراسات النحو والصرف.

تظن الكاتبة ان كتاب النحو والصرف تأثر فيه المنطق والفلسفة حتى يحتاج الطلاب وقت كثيرة فى فهم وتعلمه النحو.

#### ب. تحديد المشكلات

وبعد عرض خلفية المشكلة تحديد الباحثة للمسائل فيما يلى :

١. لماذا اختار المعلم كتاب النحو والصرف فى مدرسة المنور السلفية الثالثة كرايباك يوكجاكرتا؟
٢. كيف عملية التعليم واختيار المادة وتدرجها واجراءة التعليمية وتدريب جيد كتاب النحو والصرف؟
٣. ما هو التحصل من عملية تعليم النحو بكتاب النحو والصرف فى المدرسة المنور السلفية الثالثة قسم ق كرايباك يوكجاكرتا؟

#### ج. أغراض البحث وفوائده

أغراض البحث:

١. لمعرفة اختيار الكتاب النحو والصرف في تعليم النحو
٢. لمعرفة عملية تعليم النحو بكتاب النحو واختيار المادة وتدرجها واجراءة التعليمية وتدريب جيد كتاب النحو والصرف والصرف فى مدرسة المنور السلفية الثالثة كرايباك يوكجاكرتا
٣. لمعرفة ما حصل من عملية تعليم النحو فى المدرسة المنور السلفية الثالثة قسم ق كرايباك يوكجاكرتا.

#### فوائد البحث:

١. لزيادة دئرة حدود العلم لدى الكاتبة فى تعليم النحو بكتاب النحو والصرف وخاصة لفهمه

٢. يرجى ان ياخذ استاذ النحو تقويما وزينة في ترقية تدريس النحو

هذا البحث يرجى ان يعطى معرفة جديدة

وفى عمليات التعليم كانت الذى يعيد النظر من حيث الكتاب لأن كلما يزداد جيدا من  
تعليل الكتاب يستطيع أن تكمل تعليم. ورأى Tarigan ان مواصفات الكتاب الجيد هي  
:

١. وجهة النظر

٢. وضوح المفهوم

٣. متعلق بالتدريس

٤. يجذب الاهتمام

٥. ايجاد الحافذ

٦. تحفيز أنشطة الطلاب

٧. تصويرى

٨. اتصالى

٩. يدعم المواد الاخرى

١٠. يحترم الفروق الفردية

١١. جعل النتائج

١. طريقة تعيين الفرد

٢. بحث السكان

٣. طريقة جمع البيانات

- طريقة الملاحظة

- طريقة المقابلة

- طريقة الإستقاء
- طريقة الوثائقية
- ٤. منهج تحليل البيانات

- تحليل البيانات النوعي
- تحليل البيانات الكمية

## تعليم النحو بكتاب النحو والصرف في مدرسة المنور

### السلفية الثالثة كربياك يوكياكرتا

#### ١. طريقة تعليم النحو

- طريقة القاسية
- طريقة الإستقرئية

#### - طريقة النصوص ثم الأمثلة والقاعدة

#### ٢. عملية التعليم بكتاب النحو والصرف في مدرسة المنور السلفية الثالثة كربياك يوكياكرتا

عمليات التعليم. وأما خطوات تعليمها فهي :

- التمهيد
- غرض الأمثلة
- الموازنة والربط
- القاعدة والأستنباط

- التطبيق
- الوسائل الدراسية
- الأوقات المعدة

### ٣. إختيار المادة

- مناسبة المادة بغرض التدريس
- مناسبة بقدر الطلاب
- مناسبة بالوقت يلانج اللغة التي تبلغ

### ٤. تدرج المادة

### ٥. إجراء التعليم

### ٦. تدريب الجيد

### ٧. التحصل من عملية التعليم

### ٨. النتائج

النتيجة التي تستطيع الكتابة أن تقدمها في البحث كما يلي:

### ٩. غرض تعليم النحو في المدرسة السلفية الثالثة المنور كربياك يوكياكرتا كما يلي:

- أ. لمعرفة القواعد في اللغة العربية
- ب. لمعرفة المصطلحات في علم النحو
- ج. لمساعدة التلاميذ في تكلم اللغة العربية
- د. لمساعدة فهم اللغة العربية والقرآن الكريم والكتب العربية التي تحتوى على قواعد النحو
- هـ. لمساعدة على أدراك أغراض تعليم اللغة العربية
- و. لتنمية القدرة على كتاب صحيحة تناسب بقواعد النحو.

### ١٠. أن تعليم النحو بكتاب النحو والصرف في المدرسة السلفية الثالثة المنور كربياك

يوكياكرتا مناسبة من ناحية الغرض وكتاب ابنحو والصرف مناسب للمبتدئين أو

المتقدمين الذين لم يعرفوا كثيرا من اللغة العربية من قبل.



١١. في عملية تعليم النحو بكتاب النحو والصرف في المدرسة السلفية الثالثة المنور  
كريباك يوكياكرنا، لها خطوات، فهي:

أ. التمهيد

ب. غرض الأمثلة

ج. الموازنة والربط

د. القاعدة والإستنباطات

هـ. التطبيق

و. الوسائل الدراسية

١٢. الأوقات المعدة



STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
SUNAN KALIJAGA  
YOGYAKARTA